

X.7306-5/2014.

## JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének 2014. szeptember 8-i üléséről

**Helye:** Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Szolnok, Kossuth tér 1. sz. alatti irodaház III. emeleti 328. iroda helyisége

**Jelenlévő képviselők:** Erdei Péter elnök, Bali István Zoltánné, Jaskólska-Bali Annamária, Bátor Zsolt (4 fő).

**Szolnok Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről:**  
Bajári Teodóra főtanácsos, Csizmadia Pálné a PHESZ igazgatóhelyettese

A jegyzőkönyv vezetését Wieloch-Varga Krystyna végezte.

**Erdei Péter elnök** köszöntötte a képviselő-testület tagjait, a Polgármesteri Hivatal munkatársait.

Megállapította, hogy a jelenléti ív szerint a megválasztott 4 fő nemzetiségi képviselőből jelen van 4 fő, tehát a képviselő-testület határozatképes.

A jegyzőkönyv hitelesítésével Bátor Zsolt képviselőt javasolta megbízni.

**Kérdés, hozzászólás a javaslattal kapcsolatban nem hangzott el.**

**Erdei Péter elnök** megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalakor jelenlévő képviselők száma 4 fő – 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

### **40/2014. (IX.8.) LNÖ határozat a jegyzőkönyv hitelesítő kijelöléséről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete Bátor Zsolt képviselőt megválasztja jegyzőkönyv hitelesítőnek.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**Erdei Péter elnök** javaslatot tett az ülés napirendjére az alábbi módosításokkal:

- Kérte törölni a meghívóban szereplő 1. napirendi pontot, amely a 2014. évi költségvetés kiemelt kiadásszintű átcsoportosítására vonatkozó előterjesztés, mivel nem történt átcsoportosítás.

- A napirendi javaslat kiegészül az alábbi előterjesztéssel: Előterjesztés Együttműködési szerződés előkészítésére a Bielsko-Biala Történelmi Egyesülettel.

Jacek Kachel, az Egyesület titkárával egyetértésben javasolta, hogy a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében vegyék fel a kapcsolatot a magyarországi katonai sírok ápolása céljából.

**Kérdés, hozzászólás a javaslattal kapcsolatban nem hangzott el.**

**Erdei Péter elnök** megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 4 fő – 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**41/2014. (IX.8.) LNÖ határozat  
a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének 2014. szeptember 8-i ülése napirendjének jóváhagyásáról**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény alapján a 2014. szeptember 8-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint hagyja jóvá:

**Nyílt ülésen:**

1. Előterjesztés többletbevétel előirányoztatására (2014. július 31-ig)  
**Előadó:** Erdei Péter, a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
2. Előterjesztés 2014. I.-VI havi pénzügyi teljesítés értékelésére  
**Előadó:** Erdei Péter, a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
3. Előterjesztés a Lengyel Alkotói Fórum művészei kiállításának megrendezésére  
**Előadó:** Erdei Péter, a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
4. Tájékoztató a 2014. szeptember 12-13-án tartandó szolnoki „Gulyásfesztivál” szabadtéri rendezvény előkészítéséről  
**Előadó:** Erdei Péter, a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
5. Előterjesztés a lengyel- magyar nyelvű „Polonia Wegierska” c. újság terjesztésére  
**Előadó:** Erdei Péter, a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
6. Előterjesztés együttműködési szerződés előkészítésére a Bielsko-Biala Történelmi Egyesülettel  
**Előadó:** Erdei Péter, a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Egyebek

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**1. napirendi pont:**

**Előterjesztés többletbevétel előirányzatosítására (2014. július 31-ig)**

**Erdei Péter elnök:** Az államháztartás működési rendjéről szóló Kormányrendelet 42.§, valamint a Költségvetési Rendelet 12.§ alapján az elért többletbevétel terhére- a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat bevételi és kiadási előirányzatának főösszege megemelésre került.

**Kérdés, hozzászólás az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el.**

**Erdei Péter elnök** megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 4 fő – 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**42/2014. (IX.8.) LNÖ határozat  
a saját hatáskörű előirányzat módosításáról**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján a saját hatáskörű előirányzat módosítását a melléklet szerint hagyja jóvá.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

Figyelemmel az államháztartás működési rendjéről szóló többször módosított 368/2011.(XII.31.) kormányrendelet 42.§, valamint a költségvetési rendelet 12.§-a alapján az elért többletbevétel terhére - az alábbiakban részletezett részleírányzatokkal - az intézmény bevételi és kiadási előirányzatának fő összegét megemeltük.

Az elmúlt negyedévi intézményi saját hatáskörű előirányzat növekedések:

			ezer Ft
	- Hatósági jogkörhöz köthető működési bevétel		ezer Ft
	- Egyéb saját bevétel		ezer Ft
	- Általános forgalmiadó -bevételek, -visszatérülések		ezer Ft
	- Hozam- és kamatbevételek		ezer Ft
<b>I.</b>	<b>Intézményi működési bevételek összesen</b>		ezer Ft
<b>II.</b>	<b>Felhalmozási- és tőke jellegű bevételek</b>	105718	ezer Ft
<b>III.</b>	<b>Támogatásértékű bevételek összesen</b>	105718	ezer Ft
	- Támogatásértékű működési bevétel		ezer Ft
	<i>ebből: társadalombiztosítási alapból átvett pénzeszköz</i>		ezer Ft
	- Támogatásértékű felhalmozási bevétel		ezer Ft
	<i>ebből: társadalombiztosítási alapból átvett pénzeszköz</i>		ezer Ft
<b>IV.</b>	<b>Véglegesen átvett pénzeszközök</b>		ezer Ft
	- Felhalmozási célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről		ezer Ft
	- Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről		ezer Ft
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>			ezer Ft

		105718	ezer Ft
<b>I.</b>	<b>Személyi juttatások</b>		ezer Ft
<b>II.</b>	<b>Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó</b>		ezer Ft
<b>III.</b>	<b>Dologi kiadások</b>		ezer Ft
	<i>ebből: - gázenergia</i>		ezer Ft
	<i>- villamosenergia</i>		ezer Ft
	<i>- távhő- és melegvíz</i>		ezer Ft
	<i>- víz és csatorna</i>		ezer Ft
	<i>- élelmezés</i>		ezer Ft
<b>IV.</b>	<b>Ellátottak pénzbeli juttatásai</b>		ezer Ft
<b>V.</b>	<b>Egyéb működési célú kiadások</b>		ezer Ft
<b>VI.</b>	<b>Beruházások kiadásai</b>		ezer Ft
<b>VII.</b>	<b>Felújítások kiadásai</b>		ezer Ft
<b>VIII.</b>	<b>Egyéb felhalmozási kiadások</b>		ezer Ft
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>			ezer Ft

BEVÉTELEK INDOKLÁSA			KIADÁSOK		
Hatósági jogkörhöz köthető működési bevétel		ezer Ft	Kiadások összesen:		ezer Ft
ebből:		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
Egyéb saját bevétel összesen		ezer Ft	Kiadások összesen:		ezer Ft
ebből:		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
Általános forgalmiadó -bevét., -visszatérülések		ezer Ft	Kiadások összesen:		ezer Ft
ebből:		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
Hozam- és kamatbevételek összesen <i>016</i>	<i>4965</i>	ezer Ft	Kiadások összesen: <i>4110/11</i>	<i>4965</i>	ezer Ft
ebből:		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
Felhalmozási és tőke jellegű bevételek		ezer Ft	Kiadások összesen:		ezer Ft
ebből:		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
Támogatásértékű bevételek összesen <i>016</i>	<i>100813</i>	ezer Ft	Kiadások összesen: <i>4110/11</i>	<i>100813</i>	ezer Ft
- támogatásértékű működési bevétel	<i>100813</i>	ezer Ft			ezer Ft
ebből:		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
- támogatásértékű felhalmozási bevétel		ezer Ft			ezer Ft
ebből:		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
Véglegesen átvett pénzeszközök		ezer Ft	Kiadások összesen:		ezer Ft
- felhalmozási célú pénzeszk. átv. áll. kívülről		ezer Ft			ezer Ft
ebből:		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
- működési célú pénzeszköz átv. áll. kívülről		ezer Ft			ezer Ft
ebből:		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft

\* az intézménynél keletkezett saját bevételei többletek kirészletezése után az 1. oldalon szereplő kiemelt kiadásoknak megfelelően szükséges a felhasználás megjelölése (pl.: természetből származó többletbevétel a kiadásoknál Dologi kiadás ezen belül egyéb dologi kiadás)

**Kiemelt kiadási előirányzatok - bevételi többlettel, illetve átcsoportosítással fedezett - feladatainak részletezése:**

1. 2022. évi költségvetésben a munkaadókat terhelő járulékok a kamattól és pénzügyi támogatásoktól adózik, amit a pénzügyi intézmények fedeznek.

**2.napirendi pont:****Előterjesztés 2014. I.-VI havi pénzügyi teljesítés értékelésére**

**Erdei Péter elnök:** 2014. költségvetési évben 2.771. 000.-Ft eredeti előiránnyal tervezett az Önkormányzat a Nemzetiségi feladatok végrehajtására. Az első félév végére 5.526.000.- Ft a módosított előirányzat.

Melyből 1.353.000.-Ft az előző évi pénzmaradvány előirányzatosításából adódik. Előirányzat növelő hatású a közcélú foglalkoztatás támogatás bevétel teljesítés.

Kiemelt kiadás előirányzat teljesítés alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
A. Személyi juttatás	1401	1750	1113
B. Munkaadókat terh.jutt.	365	595	445
C. Dologi kiadások	1005	3102	562
D. Beruházások		79	79
E. Működési kiadás	<b>2771</b>	<b>5526</b>	<b>2199</b>

**Kiadási eredeti előirányzat a Közgyűlés által jóváhagyott 2, 5. millió Ft és központi működési támogatásból 271 .-e Ft-ból tevődik össze.**

Kiemelt bevétel teljesítés az alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
A. Kamat bevétel			
B. Támogatás é.bev.	2771	4173	2922
C. Kamat bevétel			3
D. Előző évi pm.		1353	1353
E. Működési bevétel	<b>2771</b>	<b>5526</b>	<b>4278</b>

A Közgyűlés által jóváhagyott támogatás 2,500.-e Ft, melyet egy összegben teljesített az Önkormányzat számlájára.

A 2013 december 31-i bankszámla egyenleg 1.353.e.-Ft, mely a pénzmaradvány összegével megegyező. 2014. június 30-án 2.776.581.-Ft a bankszámla egyenleg. Fizetetlen számlatartozás a beszámolási időszak végén nincs. Tekintettel arra, hogy a beszámoló 2014. június 30. állapotnak megfelelő adatokat tartalmazza, csak tájékoztatásul közölte a 2014 szeptember 1-i bankszámla egyenleget, mely 3.525.978.-Ft. A Számviteli osztály a képviselő testület által működési támogatásként biztosított 2.500.000.-Ft juttatás leutalását 100 % ra teljesítette.

2013. évi pénzmaradvány 1.353.000.-Ft mely a bankszámlapénzből képződött meg.

Az új számviteli jogszabálynak megfelelően sikeresen zárták a 2014 évi I-VI hó könyvelést az új CGR programban. A fordító mérleg elkészült és nyitó adatokat ennek megfelelően adták fel

az új programban. Jelenleg a rovat-tételek ellenőrzése folyik illetve analitikák felállítása a feladat.

A törvényi változásokból adódó akadályokat sikeresen megoldotta az Önkormányzat.

Bevételeként az év hátralévő részében a Munkaügyi Központtól, valamint egyéb támogatás bevételekre számolnak. Kiadásként pedig az Önkormányzat által elfogadott kiadás teljesítések várhatóak. Testületi ülés napján kifizetetlen számlatartozás nincs. Döntési szemszögből nézve az adatokat megállapítható, hogy a jelenlegi számlapénzből év végéig teljesített kiadások után fennmaradó összeg lesz a 2014. évi pénzmaradvány összeg.

**Kérdés, hozzászólás az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el.**

**Erdei Péter elnök** megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 4 fő – 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatokat:

**43/2014. (IX.8.) LNÖ határozat  
a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2014. I-VI. havi pénzügyi teljesítéséről szóló beszámoló elfogadásáról**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján a 2014. év I-VI havi pénzügyi beszámolót elfogadja a melléklet szerint

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**a 43/2014. (IX.8.) LNÖ határozat melléklete**

**2014. I-VI havi pénzügyi teljesítés**

2014. költségvetési évben 2.771. 000.-Ft eredeti előirányzattal tervezett az Önkormányzat a Nemzetiségi feladatok végrehajtására. Az első félév végére 5.526. 000.- Ft a módosított előirányzat.

Melyből 1.353.000.-Ft az előző évi pénzmaradvány előirányzatosításából adódik. Előirányzat növelő hatású a közcélú foglalkoztatás támogatás bevétel teljesítés.

Kiemelt kiadás előirányzat teljesítés alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
F. Személyi juttatás	1401	1750	1113
G. Munkaadókat terh.jutt.	365	595	445
H. Dologi kiadások	1005	3102	562
I. Beruházások		79	79
J. <b>Működési kiadás</b>	<b>2771</b>	<b>5526</b>	<b>2199</b>

**Kiadási eredeti előirányzat a Közgyűlés által jóváhagyott 2, 5. millió Ft és központi működési támogatásból 271 .-e Ft-ból tevődik össze.**



Kiemelt bevétel teljesítés az alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
F. Kamat bevétel			
G. Támogatás é.bev.	2771	4173	2922
H. Kamat bevétel			3
I. Előző évi pm.		1353	1353
J. <b>Működési bevétel</b>	<b>2771</b>	<b>5526</b>	<b>4278</b>

A Közgyűlés által jóváhagyott támogatás 2,500.-e Ft, melyet egy összegben teljesített az Önkormányzat számlájára.

A 2013 december 31-i bankszámla egyenleg 1.353.e.-Ft, mely a pénzmaradvány összegével megegyező. 2014. június 30-án 2.776.581.-Ft a bankszámla egyenleg. Fizetetlen számlatartozás a beszámolási időszak végén nincs. Tekintettel arra, hogy a beszámoló 2014. június 30. állapotnak megfelelő adatokat tartalmazza, csak tájékoztatásul közölte a 2014 szeptember 1-i bankszámla egyenleget, mely 3.525.978.-Ft. A Számviteli osztály a képviselő testület által működési támogatásként biztosított 2.500.000.-Ft juttatás leutalását 100 % ra teljesítette.

2013. évi pénzmaradvány 1.353.000.-Ft mely a bankszámlapénzből képződött meg.

Az új számviteli jogszabálynak megfelelően sikeresen zárták a 2014 évi I-VI hó könyvelést az új CGR programban. A fordító mérleg elkészült és nyitó adatokat ennek megfelelően adták fel az új programban. Jelenleg a rovat-tételek ellenőrzése folyik illetve analitikák felállítása a feladat.

A törvényi változásokból adódó akadályokat sikeresen megoldotta az Önkormányzat.

Bevételeként az év hátralévő részében a Munkaügyi Központtól, valamint egyéb támogatás bevételekre számolnak. Kiadásként pedig az Önkormányzat által elfogadott kiadás teljesítések várhatóak. Testületi ülés napján kifizetetlen számlatartozás nincs. Döntési szemszögből nézve az adatokat megállapítható, hogy a jelenlegi számlapénzből év végéig teljesített kiadások után fennmaradó összeg lesz a 2014. évi pénzmaradvány összeg.

### **3. napirendi pont:**

#### **Előterjesztés a Lengyel Alkotói Fórum művészei kiállításának megrendezésére**

**Erdei Péter elnök:** A magyarországi Polonia „kis társadalomban” képzőművészek is vannak, itt élnek közöttünk, dolgoznak. A Magyarországi Lengyelség Múzeuma és Levéltára igazgatóságával és a Damjanich János Múzeum igazgatóságával együttműködve, közösen megszervezik a Lengyel Alkotó Fórumba tömörült művészek kiállítását, lengyel kultúra terjesztése címen Magyarországon, így Szolnokon is. A szolnoki lakosság körében ismertetni szeretnék a lengyel képzőművészetet azokon keresztül, akik lengyel szívvvel, magyar miliőben alkotnak.

A kiállítás helye a Damjanich János Múzeum időszakos kiállító terem és Folyosó galéria. A kiállítás megtekinthető 2014. szeptember 12-től október 26-ig.

A kiállított művekről és művészekről készül katalógus, melynek költségét a Magyarországi Lengyelség Múzeuma és Levéltára vállalja, azon túl a munkák szállítását művészektől és vissza. A Magyarországi Lengyelség Múzeuma igazgatósága és az Országos Lengyel Önkormányzat felkarolja a művészeket, Szolnokra való utazásba is segítséget nyújt nekik. A kiállítás művészeti koordinátora Trojan Márta, művészettörténész, aki ügyel a kiállítás szakmai és esztétikai arculatára.

A kiállítás megszervezése igényel valamennyi anyagi ráfordítást, ezért 100.000 Ft-ot javasolt a kiállítás megszervezésére.

**Kérdés az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el.**

**H o z z á s z ó l á s :**

**Bátori Zsolt** képviselő módosító javaslatot tett, miszerint a kiállítás rendezési költségét csökkenteni kellene 50.000 Ft-ra, dologi kiadásokból.

**Erdei Péter elnök** előterjesztőként elfogadta a javaslatot.

Megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 4 fő – 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatokat:

**44/2014. (IX.08.) LNÖ határozat  
a Lengyel Alkotói Fórum művészei kiállításának megrendezéséről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján a Lengyel kultúra, művészet ismertetése céljából Lengyel Alkotói Fórum művészeinek kiállítása megszervezését a Damjanich János Múzeumban elfogadja. A rendezvényt kapcsolatos költségek fedezésére 50.000, azaz ötvenezer forintot különít el dologi kiadások terhére.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**4. napirendi pont:**

**Tájékoztató a 2014. szeptember 12-13-án tartandó szolnoki „Gulyásfesztivál” szabadtéri rendezvény előkészítéséről**

**Erdei Péter elnök:** A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat működésének egyik célja, hogy a lengyel kultúrát, művészetet, hagyományokat, és nem utolsósorban az ízeket megismertesse a szolnoki és környéke lakosságának köreiben.

Ez alkalommal nagyszabású eredeti lengyel programmal készülnek. 2014. szeptember 12-én, pénteken a XVI. Szolnoki Gulyásfesztiválon a Tánc Napja program keretében a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat által meghívott „Rzeszowiacy” mieleci regionális együttes lengyel nemzetiségi táncok bemutatásával és táncházzal vesz részt. 2014. szeptember 13-án, szombaton a „Rzeszowiacy” együttes nagyközönség előtt fellép a Tiszaligetben a nagyszínpadon, színes programmal. Ezen kívül szeretnék Szolnok város lakosaival

megismertetni a lengyel kézművességet, így a rendezvényre meghívtak lengyel faforogót és csipkekészítőt.

**Kérdés az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el.**

**H o z z á s z ó l á s :**

**Bali István Zoltánné** elnökhelyettes módosító javaslatot tett. A Gulyásfesztivál megrendezésére fordítandó összeget emeljék meg 50 000 Ft-al.

**Erdei Péter elnök** előterjesztőként elfogadta a javaslatot. A Gulyásfesztiválon több mint 10 lengyel vendégekből álló főzőcsapat jelezte részvételét. A saját „házi zsűrizés” mellett beneveznek a Szolnoki Gulyásfesztivál főzőversenybe.

Ennek érdekében az országos Polonia TV-t, illetve a Polonia Węgierska újság képviselőit is meghívják a programokra, az 50.000.- Ft-ot az ehhez kapcsolódó költségekre javasolta fordítani.

Megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 4 fő – 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatokat:

**45/2014. (IX.8.) LNÖ határozat  
a 2014. szeptember 12-13-án tartandó szolnoki „Gulyásfesztivál” szabadtéri rendezvény előkészítéséről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján a a Szolnoki közönség előtt a Lengyel kultúra, népművészet, hagyomány ápolása, terjesztése céljából a kulturális programot elfogadja. A rendezvényekhez 200.000 azaz kettőszázezer forintot különít el az évi költségvetésből dologi kiadások terhére.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**Erdei Péter elnök** megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 4 fő – 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatokat:

**46/2014. (IX.8.) LNÖ határozat  
a 2014. szeptember 12-13-án tartandó szolnoki „Gulyásfesztivál” szabadtéri rendezvényen való részvételről, házi zsűrizésbe benevezéséről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján a 2014. szeptember 12-13-án tartandó szolnoki „Gulyásfesztivál” szabadtéri rendezvényen való részvételt és „házi zsűrizésbe” benevezését elfogadja. A rendezvényre meghívja a Polonia TV és a Polonia Węgierska újság képviselőit. A költségek fedezésére 50.000, azaz ötvenezer forintot különít el.

A Gulyásfesztivál összköltsége: **250 000 Ft**

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**5. napirendi pont:**

**Előterjesztés a lengyel- magyar nyelvi „Polonia Wegierska” c. újság terjesztésére**

**Erdei Péter elnök:** Az Önkormányzat postai címére rendszeresen több példányban megrendelik a kétnyelvű Polonia Wegierska havi lapot. Ahhoz, hogy a Magyarországon élő lengyel nemzetiségiek életét, kultúráját, történéseit szélesebb körben megismerhessék a szolnoki lakosok, javasolta, hogy egy példányt kapjon meg a Verseyhy Ferenc könyvtárban lévő Europe Direct, egy példányt pedig a szolnoki Agóra intézmény.

**Kérdés, hozzászólás az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el.**

**Erdei Péter elnök** megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 4 fő – 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**47/2014. (IX.8.) LNÖ határozat**

**a lengyel- magyar nyelvi „Polonia Wegierska” c. újság terjesztéséről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján megbízza Erdei Péter elnököt a Polonia Wegierska című újság terjesztésének megszervezésével.

Minden a határozat elfogadását követően megjelent lapból egy példányt a Verseyhy Ferenc Könyvtárban lévő Europe Direct, egy példányt pedig a Szolnoki Agóra intézmény kapjon meg.

Amennyiben további lehetőség merül fel, további egy példány kerülhet terjesztésre.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**6. napirendi pont:**

**Előterjesztés együttműködési szerződés előkészítésére a Bielsko-Biala Történelmi Egyesülettel**

**Erdei Péter elnök** tájékoztatta a képviselőket, hogy a Bielsko-Bialai Polgármesteri Hivataltól értesítés érkezett hozzájuk, miszerint a város egyik temetőjében a I. világháború idejéből magyar katonák sírokat találtak.

Szükséges együttműködési szerződést előkészíteni a Bielsko-Biala Történelmi Egyesülettel.

Jacek Kachel, az Egyesület titkárával egyetértésben javasolta, hogy a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat segítségével vegyék fel a kapcsolatot a magyarországi illetékes szervezettel a katonai sírok ápolása céljából.

**Kérdés, hozzászólás az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el.**

**Erdei Péter elnök** megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 4 fő – 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:


**48/2014. (IX.08.) LNÖ határozat**  
**együttműködési szerződés előkészítéséről a Bielsko-Biala Történelmi Egyesülettel**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján együttműködési szerződést kell előkészíteni a Bielsko-Biala Történelmi Egyesülettel.

A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete megbízza Erdei Péter elnököt a szerződés előkészítésére.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

**Erdei Péter elnök** megköszönte minden jelenlévőnek a testületi ülésen való részvételt, majd bejelentette, hogy a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat ülése napirendi pontjainak tárgyalását befejezte és az ülést, amely 14.15 órakor kezdődött, 15.20 órakor berekesztette.



**Bátori Zsolt**  
Jegyzőkönyv-hitelesítő



**Erdei Péter**  
Elnök

## JELENLÉTI ÍV

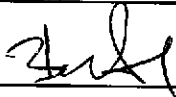
Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat

2014. szeptember 8-i - ülése

Bali István Zoltánné

  
\_\_\_\_\_

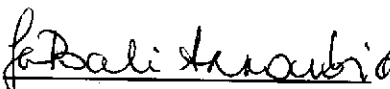
Bátori Zsolt

  
\_\_\_\_\_

Erdei Péter

  
\_\_\_\_\_

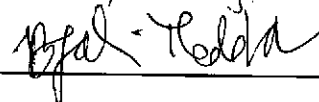
Jaskólska - Bali Annamária

  
\_\_\_\_\_

Csizmadia Pálné <sup>h</sup>

  
\_\_\_\_\_

Bajári Teodóra

  
\_\_\_\_\_

Királyháziné Tisza Andrea

\_\_\_\_\_

**SZOLNOKI LENGYEL NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT ELNÖKÉTŐL**

**MEGHÍVÓ**

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény (továbbiakban: Nektv.) 90.§ biztosított jogkörömben eljárva Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának testületi ülését

**2014. szeptember 8- án (hétfő) 14. 15 órára**

összehívom, melyre tisztelettel meghívom

Az ülés helye: **Néplap Székház III emelet 328. iroda**

**Javasolt napirend:**

**Nyílt ülésen:**

1. Előterjesztés a 2014. évi költségvetés kiemelt kiadásszintű átcsoportosítására  
**Előadó:** Erdei Péter Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
2. Előterjesztés többletbevétel előirányzatosítására (2014. július 31-ig)  
**Előadó:** Erdei Péter Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
3. Előterjesztés 2014. I.-VI havi pénzügyi teljesítés értékelésére  
**Előadó:** Erdei Péter Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
4. Előterjesztés a Lengyel Alkotói Fórum művészei kiállításának megrendezésére  
**Előadó:** Erdei Péter Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
5. Tájékoztató a 2014. szeptember 12-13-án tartandó szolnoki „Gulyásfesztivál” szabadtéri rendezvény előkészítésére  
**Előadó:** Erdei Péter Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
6. Előterjesztés a lengyel- magyar nyelvű „Polonia Wegierska” c. újság terjesztésére  
**Előadó:** Erdei Péter Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Egyebek

Szolnok, 2014.08.24.



**Erdei Péter**

**SZOLNOKI LENGYEL NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT ELNÖKE**

**ELŐTERJESZTÉS**

**a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének  
2014. szeptember 8-i ülésre  
többletbevétel előirányzatosítására (2014. július 31-ig)**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Az államháztartás működési rendjéről szóló Kormányrendelet 42.§, valamint a Költségvetési Rendelet 12.§ alapján az elért többletbevétel terhére- a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat bevételi és kiadási előirányzatának főösszege megemelésre került.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását:

**.../2014. (IX.8.) LNÖ határozat  
a saját hatáskörű előirányzat módosításáról**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján a saját hatáskörű előirányzat módosítását a melléklet szerint hagyja jóvá.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

Szolnok, 2014. szeptember 4.

  
**Erdei Péter**



Figyelemmel az államháztartás működési rendjéről szóló többször módosított 368/2011.(XII.31.) kormányrendelet 42.§, valamint a költségvetési rendelet 12.§-a alapján az elért többletbevétel terhére - az alábbiakban részletezett részleírásokkal - az intézmény bevételi és kiadási előirányzatának fő összegét megemeltük.

Az elmúlt negyedévi intézményi saját hatáskörű előirányzat növekedések:

BEVÉTELEK		
	- Hatósági jogkörhöz köthető működési bevétel	ezer Ft
	- Egyéb saját bevétel	ezer Ft
	- Általános forgalmiadó -bevételek, -visszatérülések	ezer Ft
	- Hozam- és kamatbevételek	ezer Ft
<b>I.</b>	<b>Intézményi működési bevételek összesen</b>	ezer Ft
<b>II.</b>	<b>Felhalmozási- és tőke jellegű bevételek</b>	105778 ezer Ft
<b>III.</b>	<b>Támogatásértékű bevételek összesen</b>	105778 ezer Ft
	- Támogatásértékű működési bevétel	ezer Ft
	<i>ebből: társadalombiztosítási alapból átvett pénzeszköz</i>	ezer Ft
	- Támogatásértékű felhalmozási bevétel	ezer Ft
	<i>ebből: társadalombiztosítási alapból átvett pénzeszköz</i>	ezer Ft
<b>IV.</b>	<b>Véglegesen átvett pénzeszközök</b>	ezer Ft
	- Felhalmozási célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	ezer Ft
	- Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	ezer Ft
BEVÉTELEK ÖSSZESEN		

KIADÁSOK		
<b>I.</b>	<b>Személyi juttatások</b>	105778 ezer Ft
<b>II.</b>	<b>Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó</b>	ezer Ft
<b>III.</b>	<b>Dologi kiadások</b>	ezer Ft
	<i>ebből: - gázenergia</i>	ezer Ft
	<i>- villamosenergia</i>	ezer Ft
	<i>- távhő- és melegvíz</i>	ezer Ft
	<i>- víz és csatorna</i>	ezer Ft
	<i>- élelmezés</i>	ezer Ft
<b>IV.</b>	<b>Ellátottak pénzbeli juttatásai</b>	ezer Ft
<b>V.</b>	<b>Egyéb működési célú kiadások</b>	ezer Ft
<b>VI.</b>	<b>Beruházások kiadásai</b>	ezer Ft
<b>VII.</b>	<b>Felújítások kiadásai</b>	ezer Ft
<b>VIII.</b>	<b>Egyéb felhalmozási kiadások</b>	ezer Ft
KIADÁSOK ÖSSZESEN		

Hatósági jogkörhöz köthető működési bevétel		ezer Ft	Kiadások összesen:		ezer Ft
ebből:		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
<b>Egyéb saját bevétel összesen</b>		ezer Ft	<b>Kiadások összesen:</b>		ezer Ft
ebből:		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
<b>Általános forgalmiadó -bevét., -visszatérülések</b>		ezer Ft	<b>Kiadások összesen:</b>		ezer Ft
ebből:		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
<b>Hozam- és kamatbevételek összesen</b> 016 4965		ezer Ft	<b>Kiadások összesen:</b> 110114 4965		ezer Ft
ebből:		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
<b>Felhalmozási és tőke jellegű bevételek</b>		ezer Ft	<b>Kiadások összesen:</b>		ezer Ft
ebből:		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
<b>Támogatásértékű bevételek összesen</b> 016 100813		ezer Ft	<b>Kiadások összesen:</b> 110114 100813		ezer Ft
- támogatásértékű működési bevétel	100813	ezer Ft			ezer Ft
ebből:		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
- támogatásértékű felhalmozási bevétel		ezer Ft			ezer Ft
ebből:		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
<b>Véglegesen átvett pénzeszközök</b>		ezer Ft	<b>Kiadások összesen:</b>		ezer Ft
- felhalmozási célú pénzeszk. átv. áll. kívülről		ezer Ft			ezer Ft
ebből:		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
- működési célú pénzeszköz átv. áll. kívülről		ezer Ft			ezer Ft
ebből:		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft
		ezer Ft			ezer Ft

\* az intézménynél keletkezett saját bevételei többletek kirészletezése után az 1. oldalon szereplő kiemelt kiadásoknak megfelelően szükséges a felhasználás megjelölése (pl.: terembérléteből származó többletbevétel a kiadásoknál Dologi kiadás ezen belül egyéb dologi kiadás)

**Kiemelt kiadási előirányzatok - bevételi többlettel, illetve átcsoportosítással fedezett - feladatainak részletezése:**

Az előirányzatok célja, hogy a munkaadók a munkaadókat  
a kamatból és a - bevételekből adókat, és  
a munkaadók juttatásait fedezzék.

**SZOLNOKI LENGYEL NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT ELNÖKE**

**ELŐTERJESZTÉS**

**a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének  
2014. szeptember 8-i ülésre  
2014. I.-VI havi pénzügyi teljesítés értékelésére**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

2014. költségvetési évben 2.771. 000.-Ft eredeti előiránnyal tervezett az Önkormányzat a Nemzetiségi feladatok végrehajtására. Az első félév végére 5.526.000.- Ft a módosított előirányzat. Melyből 1.353.000.-Ft az előző évi pénzmaradvány előirányzatosításából adódik. Előirányzat növelő hatású a közcélú foglalkoztatás támogatás bevétel teljesítés.

Kiemelt kiadás előirányzat teljesítés alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
A. Személyi juttatás	1401	1750	1113
B. Munkaadókat terh.jutt.	365	595	445
C. Dologi kiadások	1005	3102	562
D. Beruházások		79	79
E. <b>Működési kiadás</b>	<b>2771</b>	<b>5526</b>	<b>2199</b>

**Kiadási eredeti előirányzat a Közgyűlés által jóváhagyott 2, 5. millió Ft és központi működési támogatásból 271 .-e Ft-ból tevődik össze.**

Kiemelt bevétel teljesítés az alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
A. Kamat bevétel			
B. Támogatás é.bev.	2771	4173	2922
C. Kamat bevétel			3
D. Előző évi pm.		1353	1353
E. <b>Működési bevétel</b>	<b>2771</b>	<b>5526</b>	<b>4278</b>

A Közgyűlés által jóváhagyott támogatás 2,500.-e Ft, melyet egy összegben teljesített az Önkormányzat számlájára.

A 2013 december 31-i bankszámla egyenleg 1.353.e.-Ft, mely a pénzmaradvány összegével megegyező. 2014. június 30-án 2.776.581.-Ft a bankszámla egyenleg. Fizetetlen számlatartozás a beszámolási időszak végén nincs. Tekintettel arra, hogy a beszámoló 2014. június 30. állapotnak megfelelő adatokat tartalmazza, csak tájékoztatásul közölte a 2014 szeptember 1-i bankszámla

egyenleget, mely 3.525.978.-Ft. A Számviteli osztály a képviselő testület által működési támogatásként biztosított 2.500.000.-Ft juttatás leutalását 100 % ra teljesítette.

2013. évi pénzmaradvány 1.353.000.-Ft mely a bankszámlapénzből képződött meg.

Az új számviteli jogszabálynak megfelelően sikeresen zárták a 2014 évi I-VI hó könyvelést az új CGR programban. A fordító mérleg elkészült és nyitó adatokat ennek megfelelően adták fel az új programban. Jelenleg a rovat-tételek ellenőrzése folyik illetve analitikák felállítása a feladat. A törvényi változásokból adódó akadályokat sikeresen megoldotta az Önkormányzat.

Bevételeként az év hátralévő részében a Munkaügyi Központtól, valamint egyéb támogatás bevételekre számolnak. Kiadásként pedig az Önkormányzat által elfogadott kiadás telkesítések várhatóak. Testületi ülés napján kifizetetlen számlatartozás nincs. Döntési szemszögből nézve az adatokat megállapítható, hogy a jelenlegi számlapénzből év végéig teljesített kiadások után fennmaradó összeg lesz a 2014. évi pénzmaradvány összeg.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását:

### **.../2014. (IX.8.) LNÖ határozat**

### **a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2014. I-VI. havi pénzügyi teljesítéséről szóló beszámoló elfogadásáról**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján a 2014. év I-VI havi pénzügyi beszámolót elfogadja a melléklet szerint

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

Szolnok, 2014. szeptember 4.

  
Erdi Péter

**2014. I-VI havi pénzügyi teljesítés**

2014. költségvetési évben 2.771. 000.-Ft eredeti előiránnyal tervezett az Önkormányzat a Nemzetiségi feladatok végrehajtására. Az első félév végére 5.526. 000.- Ft a módosított előirányzat. Melyből 1.353.000.-Ft az előző évi pénzmaradvány előirányzatosításából adódik. Előirányzat növelő hatású a közcélú foglalkoztatás támogatás bevétel teljesítés.

Kiemelt kiadás előirányzat teljesítés alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
F. Személyi juttatás	1401	1750	1113
G. Munkaadókat terh.jutt.	365	595	445
H. Dologi kiadások	1005	3102	562
I. Beruházások		79	79
<b>J. Működési kiadás</b>	<b>2771</b>	<b>5526</b>	<b>2199</b>

**Kiadási eredeti előirányzat a Közgyűlés által jóváhagyott 2, 5. millió Ft és központi működési támogatásból 271 .-e Ft-ból tevődik össze.**

Kiemelt bevétel teljesítés az alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
F. Kamat bevétel			
G. Támogatás é.bev.	2771	4173	2922
H. Kamat bevétel			3
I. Előző évi pm.		1353	1353
<b>J. Működési bevétel</b>	<b>2771</b>	<b>5526</b>	<b>4278</b>

A Közgyűlés által jóváhagyott támogatás 2,500.-e Ft, melyet egy összegben teljesített az Önkormányzat számlájára.

A 2013 december 31-i bankszámla egyenleg 1.353.e.-Ft, mely a pénzmaradvány összegével megegyező. 2014. június 30-án 2.776.581.-Ft a bankszámla egyenleg. Fizetetlen számlatartozás a beszámolási időszak végén nincs. Tekintettel arra, hogy a beszámoló 2014. június 30. állapotnak megfelelő adatokat tartalmazza, csak tájékoztatásul közölte a 2014 szeptember 1-i bankszámla egyenleget, mely 3.525.978.-Ft. A Számvetési osztály a képviselő testület által működési támogatásként biztosított 2.500.000.-Ft juttatás leutalását 100 % ra teljesítette.

2013. évi pénzmaradvány 1.353.000.-Ft mely a bankszámlapénzből képződött meg.

Az új számvetési jogszabálynak megfelelően sikeresen zárták a 2014 évi I-VI hó könyvelést az új CGR programban. A fordító mérleg elkészült és nyitó adatokat ennek megfelelően adták fel az új programban. Jelenleg a rovat-tételek ellenőrzése folyik illetve analitikák felállítása a feladat.

A törvényi változásokból adódó akadályokat sikeresen megoldotta az Önkormányzat.

Bevételeként az év hátralévő részében a Munkaügyi Központtól, valamint egyéb támogatás bevételekre számolnak. Kiadásként pedig az Önkormányzat által elfogadott kiadás teljesítések várhatóak. Testületi ülés napján fizetetlen számlatartozás nincs. Döntési szemszögből nézve az adatokat megállapítható, hogy a jelenlegi számlapénzből év végéig teljesített kiadások után fennmaradó összeg lesz a 2014. évi pénzmaradvány összeg.

**SZOLNOKI LENGYEL NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT ELNÖKE**

**ELŐTERJESZTÉS**

**a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének  
2014. szeptember 8-i ülésre  
a Lengyel Alkotói Fórum művészei kiállításának megrendezésére**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A magyarországi Polonia „kis társadalomban” képzőművészek is vannak, itt élnek közöttünk, dolgoznak. A Magyarországi Lengyelség Múzeuma és Levéltára igazgatóságával és a Damjanich János Múzeum igazgatóságával együttműködve, közösen megszervezzük a Lengyel Alkotó Fórumba tömörült művészek kiállítását, lengyel kultúra terjesztése címen Magyarországon, így Szolnokon is. A szolnoki lakosság körében ismertetni szeretnénk a lengyel képzőművészetet azokon keresztül, akik lengyel szívvel, magyar miliőben alkotnak.

A kiállítás helye a Damjanich János Múzeum időszakos kiállító terem és Folyosó galéria. A kiállítás megtekinthető 2014. szeptember 12-től október 26-ig.

A kiállított művekről és művészekről készül katalógus, melynek költségét a Magyarországi Lengyelség Múzeuma és Levéltára vállalja, azon túl a munkák szállítását művészektől és vissza. A Magyarországi Lengyelség Múzeuma igazgatósága és az Országos Lengyel Önkormányzat felkarolja a művészeket, Szolnokra való utazásba is segítséget nyújt nekik. A kiállítás művészeti koordinátora Trojan Márta, művészettörténész, aki ügyel a kiállítás szakmai és esztétikai arculatára. A kiállítás megszervezése igényel valamennyi anyagi ráfordítást, ezért 100.000 Ft-ot javaslok a kiállítás megszervezésére.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását:

**.../2014. (IX.8.) LNÖ határozat**

**a Lengyel Alkotói Fórum művészei kiállításának megrendezéséről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján a Lengyel kultúra, művészet ismertetése céljából Lengyel Alkotó Fórum művészeinek kiállítása megszervezését a Damjanich János Múzeumban elfogadja. A rendezvényt kapcsolatos költségek fedezésére 100.000, azaz egyszázezer forintot különít el dologi kiadások terhére.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

Szolnok, 2014. szeptember 4.



**Erdei Péter**

**SZOLNOKI LENGYEL NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT ELNÖKE**

**Tájékoztató**

**a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének  
2014. szeptember 8-i ülés  
a 2014. szeptember 12-13-án tartandó szolnoki „Gulyásfesztivál” szabadtéri rendezvény  
előkészítéséről**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat működésének egyik célja, hogy a lengyel kultúrát, művészetet, hagyományokat, és nem utolsósorban az ízeket megismertesse a szolnoki és környéke lakosságának köreiben.

Ez alkalommal nagyszabású eredeti lengyel programmal készülünk. 2014. szeptember 12-én, pénteken a XVI. Szolnoki Gulyásfesztiválon a Tánc Napja program keretében a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat által meghívott „Rzeszowiacy” mieleci regionális együttes lengyel nemzetiségi táncok bemutatásával és táncházzal vesz részt. 2014. szeptember 13-án, szombaton a „Rzeszowiacy” együttes nagyközönség előtt fellép a Tiszaligetben a nagyszínpadon, színes programmal. Ezen kívül szeretnénk Szolnok város lakosaival megismertetni a lengyel kézművességet, így a rendezvényre meghívtunk lengyel faforgót és csipkekészítőt.

Kérem az alábbi határozati előterjesztést elfogadását:

**.../2014. (IX.8.) LNÖ határozat**

**a 2014. szeptember 12-13-án tartandó szolnoki „Gulyásfesztivál” szabadtéri rendezvény  
előkészítéséről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján a a Szolnoki közönség előtt a Lengyel kultúra, népművészet, hagyomány ápolása, terjesztése céljából a kulturális programot elfogadja. A rendezvényekhez 200.000.-, azaz kétszázézer forintot különít el az évi költségvetésből dologi kiadások terhére.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

Szolnok, 2014. szeptember 4.



**Erdei Péter**



**SZOLNOKI LENGYEL NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT ELNÖKE**

**ELŐTERJESZTÉS**

**a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének  
2014. szeptember 8-i ülésére  
a lengyel- magyar nyelvi „Polonia Wegierska” c. újság terjesztésére**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Az Önkormányzat postai címére rendszeresen több példányban megrendeljük a kétnyelvű Polonia Wegierska havi lapot. Ahhoz, hogy a Magyarországon élő lengyel nemzetiségiek életét, kultúráját, történéseit szélesebb körben megismerhessék a szolnoki lakosok, javaslom, hogy egy példányt kapjon meg a Verseghy Ferenc könyvtárban lévő Europe Direct, egy példányt pedig a szolnoki Agóra intézmény.

**.../2014. (IX.8.) LNÖ határozat  
a lengyel- magyar nyelvi „Polonia Wegierska” c. újság terjesztéséről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján megbízta Erdei Péter elnököt a Polonia Wegierska című újság terjesztésének megszervezésével.

Minden a határozat elfogadását követően megjelent lapból egy példányt a Verseghy Ferenc Könyvtárban lévő Europe Direct, egy példányt pedig a Szolnoki Agóra intézmény kapjon meg. Amennyiben további lehetőség merül fel, további egy példány kerülhet terjesztésre.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

Szolnok, 2014. szeptember 8.

  
**Erdei Péter**

**SZOLNOKI LENGYEL NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT ELNÖKE**

**ELŐTERJESZTÉS**

**a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének  
2014. szeptember 8-i ülésre  
együtműködési szerződés előkészítésére a Bielsko-Biala Történelmi Egyesülettel**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Bielsko-Bialai Polgármesteri Hivataltól értesítés érkezett az Önkormányzatunkhoz, miszerint a város egyik temetőjében a I. világháború idejéből magyar katonák sírokat találtak.

Szükséges együtműködési szerződést előkészíteni a Bielsko-Biala Történelmi Egyesülettel.

Jacek Kachellel, az Egyesület titkárával egyetértésben javaslom, hogy a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat segítségével vegyük fel a kapcsolatot a magyarországi illetékes szervezettel a katonai sírok ápolása céljából.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását:

**.../2014. (IX.8.) LNÖ határozat**

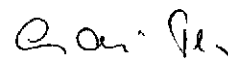
**együtműködési szerződés előkészítéséről a Bielsko-Biala Történelmi Egyesülettel**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján együtműködési szerződést kell előkészíteni a Bielsko-Biala Történelmi Egyesülettel.

A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete megbízza Erdei Péter elnököt a szerződés előkészítésére.

**Értesülnek:** Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

Szolnok, 2014. szeptember 4.



**Erdei Péter**